

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 9, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-eighth day of May, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Urulepotta Mukalana, situate in the village of Urulepotta of Walagam pattu korale in the Dewamedia hatpattu, in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: east by the tracts of chena lands called Ginimannekapuhenyaya belonging to Natagane Ratemahatmaya and others, and the communal road leading from Mahakeliya road to Chilaw road; on the south by the high road; on the west by the Diyagilma of the Alutagedara tank and the chena lands called Urulepotta Kahatagahamulahena and Dangahahena belonging to Sendiya and others, and by the pilawa land of Urulepottawela; on the north by Gallehepitiya-ela and by the outlet of the Madapokune tank—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Elian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-eighth day of August, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ELIAN A. KING, Government Agent.

වයඹ දිසාවේ දේවමැදිහත්පත්තුවේ වල්ගම්පත්තුවකෝරලේ උරුලේපොත්තේ යන ගමේ පිහිටා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වන මාසිම් තුල අක්කර 80ක් පමණ විහාරවූ බිම්කැබලිල, එනම්:—සාමාන්‍යයෙන් උරුලේපොත්ත මුකලාන කියන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යම්කුට යම් උරුම වාසිකමක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වෂි 1897 ක්වූ මැසි මස 28 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී කුරුනෑගල කවිවෙරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා කොසිටියොත්, ඒලියන් ඒ. කිඞ්, වයඹ දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේ වන මම වෂි 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමිමර 1 දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොනීසියේ දිනේ අවසන්වන දිනේදී එනම්, වෂි 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 28 වෙනි දිනේදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩම හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන බව යෙදෙනවා ඇත.

මාසිම්.

නැගෙනහිරට—නාථගනේ රවේමහත්මියාට සහ තවත් අයට අසිති ගිනිමත්තේ හේන්සාස කියන ඉඩම සහ මාකෙලිය පාරේ සිට හලාවන පාරට කපාතීබෙන ගම් පාරත්ය, දකුනට—මහපාරද, බස්නාහිරට—අළුත්ගෙදර වැවේ දියහිල්මේ ඉඩමද, සෙන්දියාට සහ තවත් අයට අසිති උරුලේපොත්තේ කකටගහමුල හේන සහ දන්ගහහේන කියන හේන් ඉඩමද සහ උරුලේපොත්ත කියන පිල්ලේවෙහුත්ය, උතුරට—තල්ඇහැපිටියේ ඇල සහ මඩපොකුගේ වානත්ය.

ඒලියන් ඒ. කිඞ්,

ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්නාන්සේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு வைகாசிமாசம் 28 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதி பற்றுவில் வளகம்பத்து கோறலையைச்சேர்ந்த உடுலேபொத்த கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது:—

எல்ல, கிழக்கு-நாத்தகெனே றட்டேமாத்தையாவுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் உரித்தான கிணியானே கப்புசேனயாய் எனனும் சேனைகளும் மாக்கெலி ரேட்டிலிருந்து சிலாவத்து ரேட்டுக்கு போகும் ஒற்றையடிபாதையும், தெற்கு-பெரிய ரேட்டு, மேற்கு-அலுத்தெதற குளத்தா ல்தாழப்படுகிற நிலங்களும் உருலுபொத்தே காட்டகர்முளசேனையும் செண்டியாவுக்கும் மற்ற வர்களுக்கும் உரித்தான தங்காசேனையும் உருலேபொத்தே வயலாருகிலிருக்கும் பில்லாவ அல்ல து சேனைநிலமும், வடக்கு-கல்லெபிட்டியளையும் மடப்பொக்குளே குளத்தின் துவாரமும். இவ்வெல்லைக்குள் அடங்கின உருல்லே பொத்த மூக்களான என்னு மனைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆரர்குதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல்மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசென் று ஏலியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்முன் குருணகல் கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்து காண்பியாதிருந் தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்கு கொடுத்திருக்கும் தத்துவ த்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் 28 ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன.

ஏலியன் ஏ. கிங், அரசாட்சி ஏசண்டு.